

Epiphaniäs

خداوند متعال، پدر آسمانی، تو ستاره شناسانی را از طریق ستاره به بیت لحم هدایت کرده ای و پسر خود را به آنها آشکار کردی. ما را هم هدایت کن تا ما نیز او را از طریق ایمان به عنوان پروردگار خودمان تشخیص دهیم. و اجازه بده هنگامی که روز آخر می آید بتوانیم عظمت و شکوه او را ببینیم. از طریق پروردگار ما عیسی مسیح، که با پدر و روح القدس زندگی می کند و تا ابد جهان را اداره می کند. آمین.

Herr Gott, himmlischer Vater, du hast die Weisen aus dem Morgenlande durch deinen Stern zur Krippe geführt und ihnen deinen Sohn offenbart: leite uns, daß auch wir ihn im Glauben als unseren Herrn erkennen / und einst deine Majestät und Herrlichkeit schauen. Durch ihn, unseren Herrn Jesus Christus, deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geiste lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

Allmächtiger, barmherziger Gott, wir danken dir, daß Jesus Christus uns aus der Finsternis zum hellen Licht gerufen hat. Wir danken dir, daß du bis heute noch Menschen und Völker mit deiner Gnade erhellst. Lass dein Licht strahlen, damit Menschen von dir erhellt werden, Hilf uns und der ganzen Kirche auf der Welt, damit wir dein Wort hören und von deinem Heiligen Geist erleuchtet werden. Hilf uns, damit wir nicht durch Mutlosigkeit und Kleinglauben bei uns selbst bleiben, sondern das Evangelium anderen weitersagen. Lass dein Licht aufstrahlen, wo Menschen traurig und verzweifelt sind. Hilf den Menschen, die vom Krieg und von den Folgen des Krieges in Syrien, Afghanistan und anderen Ländern leiden. Hilf den vielen Menschen, die verfolgt werden und um ihres Glaubens Willen in Gefängnissen sind. Lass dein Licht aufstrahlen, wo es Unrecht gibt und die Würde der Menschen mit Füßen getreten wird. Lass dein Licht hell aufstrahlen, dass die Welt verändert wird und Menschen von Angst befreit werden. Lass dein Licht hell aufleuchten für alle, die im Dienst der Lutherischen Kirchenmission in Afrika, Deutschland und Brasilien arbeiten. Mache auch Menschen bereit, sich in den Dienst der Mission aussenden zu lassen. Öffne unsere Augen, Ohren, Hände und Herzen, damit wir im Dienst der Mission nicht nachlassen. Wir bitten dich für die Mission unserer Schwesterkirche der Missouri Synod und insbesondere für die Mitarbeiter dieser Mission. Stärke sie, damit sie dazu beitragen können, das Evangelium in alle Welt zu tragen. Wir bitten für die Menschen in der Nähe der Lukaskirche. Hilf, dass die Herzen für das Evangelium geöffnet werden und öffne auch unsere Herzen, damit wir neue kreative Wege finden, das Evangelium zu verkündigen und stets bereit sind, Menschen in unsere Mitte aufzunehmen und sie zu begleiten, damit sie zum Glauben an Jesus Christus finden und in diesem Glauben bleiben. Auch im Jahr 2021 vertrauen wir auf dein Erbarmen. Hilf uns, dass wir leben in deiner Furcht, sterben in deiner Gnade, ruhen in deinem Frieden und preisen deine Güte. Der du mit dem Vater und dem Heiligen Geist lebst und regierst in Ewigkeit. Amen.

خداوند متعال و مهربان! از تو سپاسگزاری می کنیم چون عیسی مسیح ما را از تاریکی به نور حقیقی هدایت می کرد. سپاسگزاری می کنیم که مردم و ملت ها با فیض خود روشن کردی! اجازه بده که نور تو آشکر شود، به طوری که مردم توسط نور تو حقیقت تو را درک کنند. به ما و کل کلیسا در جهان کمک کن تا ما از کلامت بهره مند شویم.

نور خود را به مردمی که غمگین و ناامید هستند بتابان! به افرادی کمک کن که از جنگ و پیامدهای جنگ رنج می برند. اجازه ده تا هر جایی که اشتباه و امر ناعادلانه ای وجود دارند مردم از طریق نور تو تغییر کنند. اجازه ده که مردم از ترس آزاد شوند.

خداوند متعال و ابدی، ما از همه ی مهربانی هایی که در طول سال گذشته به ما نشان داده ای، سپاسگزاریم. ما به ویژه از همه افرادی که تعمیم گرفتند و به فرزندان تو تبدیل شده اند سپاسگزاریم. از تو سپاسگزاریم برای ارسال کلام و روح القدس به طوری که مردم بتوانند ایمان بیاوردند.

اجازه ده تا نور تو به همه کسانی که در خدمت میسیون کلیسای لوتری در آفریقا، آلمان و برزیل کار می کنند، به خوبی برسد. همچنین افراد را آماده کن که به خدمت میسیون کار کنند. چشم، گوش، دست و قلب ما را باز کن تا در خدمت میسیون سستی نداشته باشیم.

ما برای میسیون کلیسای خواهر مان در کلیسای میسوری و به ویژه برای کارکنان این میسیون درخواست می کنیم: آنها را تقویت کن تا بتوانند انجیل را در سراسر جهان اعلام کنند.

ما برای مردم که در اطراف اطراف ما زندگی می کنند دعا می کنیم. کمک کن تا قلبشان به انجیل باز شود و همچنین قلب های ما را باز کن تا بتوانیم راه های خلاقانه ی جدیدی برای تبلیغ انجیل پیدا کنیم و همیشه آماده باشیم تا مردم را در میان مان به عیسی مسیح جذب کنیم.

ما به رحمت تو در سال ۲۰۲۱ نیز اعتماد داریم. به ما کمک کن تا در احترام تو زندگی کنیم، در لطف تو بمیریم، و در صلح و آرامش بمانیم. تو که تا ابد با پدر و روح القدس زندگی می کنی و اداره می کنی. آمین.